

THINK GLOBAL – ACT LOCAL
Jean-Paul COUTANT
A.R.I.M. ADMINISTRATOR

| FRENCH | ENGLISH |
|---|--|
| Page 1 | |
| 20th Anniversary of SpelthorneTwinning with Melun 26-27 July 2010 Symposium Regeneration and Economic Development by Melun | 20th Anniversary of SpelthorneTwinning with Melun 26-27 July 2010 Symposium Regeneration and Economic Development by Melun |
| THINK GLOBAL - ACT LOCAL <input type="checkbox"/> Jean-Paul COUTANT <input type="checkbox"/> A.R.I.M. ADMINISTRATOR | THINK GLOBAL - ACT LOCAL <input type="checkbox"/> Jean-Paul COUTANT <input type="checkbox"/> A.R.I.M. ADMINISTRATOR |
| Page 2 | |
| 20th Anniversary of SpelthorneTwinning with Melun 26-27 July 2010 Symposium Regeneration and Economic Development by Melun | 20th Anniversary of SpelthorneTwinning with Melun 26-27 July 2010 Symposium Regeneration and Economic Development by Melun |
| Page 3 | |
| 20th Anniversary of SpelthorneTwinning with Melun 26-27 July 2010 Symposium Regeneration and Economic Development by Melun | 20th Anniversary of SpelthorneTwinning with Melun 26-27 July 2010 Symposium Regeneration and Economic Development by Melun |
| London <input type="checkbox"/> Greater London : 1 579 km ² <input type="checkbox"/> Inner London : 321 km ² <input type="checkbox"/> Outer London : 1 258 km ² <input type="checkbox"/> 7 322 000 habitants : <input type="checkbox"/> 39% dans Inner London, <input type="checkbox"/> 61% dans Outer London <input type="checkbox"/> 3 805 000 emplois <input type="checkbox"/> Surrey : 1.113.100 habitants <input type="checkbox"/> Spelthorne : 92.600 habitants | London <input type="checkbox"/> Greater London : 1579 km ² <input type="checkbox"/> Inner London : 321 km ² <input type="checkbox"/> Outer London : 1258 km ² <input type="checkbox"/> 7,322,000 inhabitants: <input type="checkbox"/> 39% in Inner London, <input type="checkbox"/> 61% in Outer London <input type="checkbox"/> 3,805,000 jobs <input type="checkbox"/> Surrey: 1,113,100 inhabitants <input type="checkbox"/> Spelthorne: 92,600 inhabitants |
| <input type="checkbox"/> Paris – Ile de France <input type="checkbox"/> Territoire francilien : 1 579 km ² <input type="checkbox"/> Noyau central : 338 km ² <input type="checkbox"/> Couronne périphérique : 1 241 km ² <input type="checkbox"/> 8 580 610 habitants. <input type="checkbox"/> 51% dans le noyau central. <input type="checkbox"/> 49% dans la couronne périphérique <input type="checkbox"/> 4 331 660 emplois <input type="checkbox"/> Seine et Marne : 1.200.000 habitants <input type="checkbox"/> Melun Val de Seine : 101. 000 habitants | <input type="checkbox"/> Paris – Ile de France <input type="checkbox"/> Territory of Ile de France: 1579 km ² <input type="checkbox"/> Central core: 338 km ² <input type="checkbox"/> Peripheral area: 1241 km ² <input type="checkbox"/> 8,580,610 inhabitants. <input type="checkbox"/> 51% in the central core <input type="checkbox"/> 49% in the peripheral area <input type="checkbox"/> 4,331,660 jobs <input type="checkbox"/> Seine et Marne region: 1,200,000 inhabitants <input type="checkbox"/> Melun Val de Seine region: 101,000 inhabitants |
| Source : AUIREF | Source : AUIREF [French establishment carrying out urban studies] |
| Page 4 | |
| 20th Anniversary of SpelthorneTwinning with Melun 26-27 July 2010 Symposium Regeneration and Economic Development by Melun | 20th Anniversary of SpelthorneTwinning with Melun 26-27 July 2010 Symposium Regeneration and Economic Development by Melun |
| National forum for all local and regional business to network with each other ADVANCITY | National forum for all local and regional businesses to network with each other ADVANCITY |
| Le pôle de compétitivité de la ville durable et des éco-technologies urbaines 6 Comités stratégiques TU2E : Technologies Urbaines de l'Environnement et de l'Energie | The competitive centre of the sustainable town with urban eco-technologies 6 Strategic Committees TU2E : Technologies Urbaines de l'Environnement et de l'Energie |

THINK GLOBAL – ACT LOCAL
Jean-Paul COUTANT
A.R.I.M. ADMINISTRATOR

| | |
|--|---|
| 3SIR : Sols-Sous-Sols, Infrastructures et Réseaux | [Energy and Environment Urban Technologies] 3SIR : Sols-Sous-Sols, Infrastructures et Réseaux [Soils-Sub-Soils, Infrastructures and Networks] |
| B2E : Bâtiment Environnement Energie | B2E : Bâtiment Environnement Energie [Building Environment Energy] |
| EFFITRANS : Efficience des Transports, Nouveaux Usages et Mobilité | EFFITRANS : Efficience des Transports, Nouveaux Usages et Mobilité [Transport Efficiency, New Uses and Mobility] |
| ACCEUS : Accessibilité et environnement Urbain de la Santé | ACCEUS : Accessibilité et environnement Urbain de la Santé [Accessibility and Urban Environment for Health] |
| ECOVILLE : Eco-organisation de la ville | ECOVILLE : Eco-organisation de la ville [Eco-organisation of the town] |
| Page 5 | |
| 20th Anniversary of SpelthorneTwinning with Melun 26-27 July 2010 Symposium Regeneration and Economic Development by Melun | 20th Anniversary of SpelthorneTwinning with Melun 26-27 July 2010 Symposium Regeneration and Economic Development by Melun |
| Département de la Seine et Marne | Department of Seine et Marne |
| Page 6 | |
| 20th Anniversary of SpelthorneTwinning with Melun 26-27 July 2010 Symposium Regeneration and Economic Development by Melun | 20th Anniversary of SpelthorneTwinning with Melun 26-27 July 2010 Symposium Regeneration and Economic Development by Melun |
| MELUN VAL DE SEINE LOCATION IN THE GREAT PARIS | MELUN VAL DE SEINE – LOCATION IN GREAT ^{ER} PARIS |
| Page 7 | |
| 20th Anniversary of SpelthorneTwinning with Melun 26-27 July 2010 Symposium Regeneration and Economic Development by Melun | 20th Anniversary of SpelthorneTwinning with Melun 26-27 July 2010 Symposium Regeneration and Economic Development by Melun |
| MELUN VAL DE SEINE Main Transport Network | MELUN VAL DE SEINE Main Transport Network |
| Page 8 | |
| 20th Anniversary of SpelthorneTwinning with Melun 26-27 July 2010 Symposium Regeneration and Economic Development by Melun | 20th Anniversary of SpelthorneTwinning with Melun 26-27 July 2010 Symposium Regeneration and Economic Development by Melun |
| Main structures | Main Structures |
| SURREY ECONOMIC PARTNERSHIP / SURREY CHAMBER OF COMMERCE | SURREY ECONOMIC PARTNERSHIP / SURREY CHAMBER OF COMMERCE |
| SPELTHORNE TOGETHER | SPELTHORNE TOGETHER |
| SPELTHORNE BUSINESS FORUM | SPELTHORNE BUSINESS FORUM |
| SPELTHORNE BOROUGH COUNCIL | SPELTHORNE BOROUGH COUNCIL |

THINK GLOBAL – ACT LOCAL
Jean-Paul COUTANT
A.R.I.M. ADMINISTRATOR

| | |
|---|--|
| SEINE ET MARNE DEVELOPPEMENT | SEINE ET MARNE DEVELOPMENT |
| CHAMBRE DE COMMERCE DE SEINE ET MARNE | CHAMBER OF COMMERCE OF SEINE ET MARNE |
| CHAMBRE DES METIERS DE SEINE ET MARNE | TRADE CHAMBER OF SEINE ET MARNE |
| CONSEIL COMMUNAUTAIRE COMMUNAUTE D'AGGLOMERATION MELUN VAL DE SEINE | COMMUNITY COUNCIL FOR THE AGGLOMERATION OF MELUN VAL DE SEINE |
| Page 9 | |
| 20th Anniversary of SpelthorneTwinning with Melun 26-27 July 2010 Symposium Regeneration and Economic Development by Melun | 20th Anniversary of SpelthorneTwinning with Melun 26-27 July 2010 Symposium Regeneration and Economic Development by Melun |
| Main Project Seine et Marne - Disneyland Paris : new nature village | Main Project Seine et Marne - Disneyland Paris : new nature village |
| 2010 – 2030 Quatre villages écologiques sur une superficie totale d'environ 500 hectares | 2010 – 2030 Four ecological villages covering a total area of around 500 hectares |
| Investissement : 1,8 milliard d'euros | Investment: 1.8 billion euros |
| 9.000 emplois (4.500 emplois directs et 4.500 emplois indirects) | 9000 jobs (4500 direct jobs and 4500 indirect jobs) |
| Page 10 | |
| 20th Anniversary of SpelthorneTwinning with Melun 26-27 July 2010 Symposium Regeneration and Economic Development by Melun | 20th Anniversary of SpelthorneTwinning with Melun 26-27 July 2010 Symposium Regeneration and Economic Development by Melun |
| Melun Val de Seine Main Projects : New Activities area Melun – Villaroche | Melun Val de Seine Main Projects: New Activities area Melun – Villaroche |
| Nouveau pôle de développement des biens et services dédiés à l'aéronautique et au spatial en Ile de France 400 ha | New development centre for goods and services dedicated to aeronautical and spatial activities in Ile de France 400 ha |
| Actions en cours : Réalisation d'une centrale solaire photovoltaïque Diagnostic des infrastructures existantes Eude de faisabilité sur la collecte et la gestion des eaux usées sur l'aérodrome et l'ensemble du pôle d'activités « nord » | Activities in progress: Realisation of a photovoltaic solar power station Diagnostics for existing infrastructures Feasibility study relating to the collection and management of waste water at the aerodrome and the whole of the "north" activity centre |
| Page 11 | |
| 20th Anniversary of SpelthorneTwinning with Melun 26-27 July 2010 Symposium Regeneration and Economic Development by Melun | 20th Anniversary of SpelthorneTwinning with Melun 26-27 July 2010 Symposium Regeneration and Economic Development by Melun |
| □ Regeneration and development industrial area Melun / Vaux-le-Pénil | Regeneration and development of the industrial area Melun / Vaux-le-Pénil |
| 122 ha 238 entreprises | 122 ha 238 companies |

THINK GLOBAL – ACT LOCAL
Jean-Paul COUTANT
A.R.I.M. ADMINISTRATOR

| | |
|---|--|
| <p>6500 emplois.</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> investissement > 3,6 M € <input type="checkbox"/> Eclairage, signalétique, mobilier urbain et espaces verts <input type="checkbox"/> Réalisation d'un pôle de services (restauration, crèche, bureaux, salles de réunions. <input type="checkbox"/> Mutualisation de la gestion des déchets produits sur la zone. <input type="checkbox"/> La requalification de la zone est un projet de référence sur le plan regional et national | <p>6500 jobs</p> <ul style="list-style-type: none"> - investment > 3.6 million euros - lighting, information signs, urban furniture and green spaces - realisation of a service centre (catering, crèche, offices, meeting rooms) - joint management of waste produced in the zone - reclassification of the zone is a reference project at regional and national level |
| Page 12 | |
| <p>20th Anniversary of SpelthorneTwinning with Melun 26-27 July 2010 Symposium Regeneration and Economic Development by Melun</p> | <p>20th Anniversary of SpelthorneTwinning with Melun 26-27 July 2010 Symposium Regeneration and Economic Development by Melun</p> |
| <p>New Retail and services area in Melun Rubelles</p> | <p>New Retail and services area in Melun Rubelles</p> |
| <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Des espaces verts qui occupent 50 % du foncier <input type="checkbox"/> Des parkings découpés en petites poches végétales, proches des commerces mais à l'extérieur de la vie marchande <input type="checkbox"/> Consommation énergétique des bâtiments intérieurs de 35 % (Très haute performance énergétique) <input type="checkbox"/> Gestion de l'eau optimisée qui rend le parc totalement autonome en consommation d'eau potable. <input type="checkbox"/> Optimisation de la gestion des déchets produits par le site (tri sélectif, zone dédiée au compactage <input type="checkbox"/> Une intégration du projet dans le paysage particulièrement soignée | <ul style="list-style-type: none"> - Green spaces covering 50% of the area - Car parks divided into small green pockets, close to businesses but outside of the commercial world - Energy consumption of the inner buildings of 35% (very high energy performance) - Optimised water management rendering the area completely autonomous in terms of drinking water consumption - Optimisation of management of waste produced by the site (selective sorting, dedicated compacting zone) - Very careful integration of the project into the landscape |